



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
15 April 2008
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Предсессионная рабочая группа
Сорок вторая сессия
20 октября — 7 ноября 2008 года**

**Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением
первоначальных и вторых периодических докладов**

Бахрейн

Предсессионная рабочая группа рассмотрела сводный первоначальный и второй периодический доклад Бахрейна (CEDAW/C/BHR/2).

**Законодательство, механизм для деятельности по улучшению положения
женщин и национальные планы**

1. В пунктах 55 и 56 доклада указывается, что сразу же по принятии Конвенция становится частью внутригосударственного права. Пожалуйста, представьте информацию о судебных или иных административных делах, если таковые были, при рассмотрении которых делалась ссылка на положения Конвенции, и представьте информацию об исходе таких дел.
2. Пожалуйста, представьте информацию о числе женщин, которые были назначены в состав Конституционного суда, и укажите, имеются ли какие бы то ни было программы подготовки членов Суда по вопросам Конвенции.
3. В пункте 80 доклада указывается, что полное осуществление статьи 1 Конвенции по-прежнему наталкивается на препятствия. Пожалуйста, сообщите о мерах, предпринятых по расширению информированности женщин об их конституционных и юридических правах. Пожалуйста, представьте развернутую информацию об усилиях, предпринятых в целях преодоления общественных, культурных и традиционных взглядов, которые препятствуют осуществлению женщинами своих прав, и о результатах этих усилий применительно к деятельности по улучшению положения женщин.
4. Согласно пункту 167 доклада, министерство внутренних дел подготавливает законопроект, нацеленный на ликвидацию случаев дискриминации в отношении женщин применительно к гражданству. Пожалуйста, сообщите о том, в каком состоянии в настоящее время находится этот законопроект, детально



опишите его содержание и укажите, будет ли по нему предоставляться гражданство детям, рожденным бахрейнскими женщинами, находящимися замужем за иностранцами.

5. Согласно пункту 92 доклада, для повышения уровня информированности о правах и проблемах женщин требуются дополнительная подготовка и образовательные программы для адвокатов, судей и сотрудников правоохранительных и судебных органов. Пожалуйста, представьте информацию о любых программах, которые были осуществлены, и о результатах такой подготовки.

6. В докладе упоминается, что все еще чинятся препятствия участию женщин в политической и общественной жизни, несмотря на меры, введенные в целях содействия их участию. Пожалуйста, представьте информацию о новых конкретных мерах, политике и курсах подготовки в национальном масштабе по вопросам руководящей роли женщин, которые предусматриваются для увеличения числа женщин, участвующих в политической и общественной жизни.

Насилие в отношении женщин

7. Согласно пункту 122 доклада, все слои бахрейнского общества озабочены серьезной проблемой бытового насилия. Пожалуйста, укажите, рассматриваются ли любые законопроекты по борьбе с бытовым насилием, и сообщите о средствах правовой защиты и социальных услугах, которыми могут воспользоваться потерпевшие.

8. Согласно пункту 125 доклада, был создан институт подготовки работников судебных органов, в котором обучаются и приобретают квалификацию судьи, которые будут заниматься делами, связанными с бытовым насилием, а также проходят подготовку женщины-полицейские, специализирующиеся по таким делам. Пожалуйста, представьте информацию о результатах такой подготовки, статистическую информацию о количестве рассмотренных дел, связанных с бытовым насилием, и информацию о принятых решениях. Пожалуйста, также укажите, получают ли такую подготовку полицейские-мужчины.

9. В пункте 129 доклада говорится о том, что требуется реформа шариатской судебной системы для борьбы с насилием в отношении женщин и рассмотрения связанных с ним дел и что для работы по таким делам необходимо вести подготовку судей и сотрудников правоохранительных органов по вопросам прав человека. Пожалуйста, укажите, проводилась ли какая бы то ни было судебная реформа, и сообщите, какое воздействие это окажет на борьбу против насилия в отношении женщин. Пожалуйста, также сообщите информацию о программах подготовки судей и сотрудников правоохранительных органов, конкретно нацеленных на борьбу с насилием в отношении женщин.

10. Согласно пункту 325 доклада, правительство внесло проект закона о семье в законодательный орган для его принятия. В пункте 130 доклада говорится, что принятие этого закона сократит масштабы бытового насилия и насилия в отношении женщин. Пожалуйста, представьте информацию о состоянии этого закона в настоящее время и о сроках его принятия.

11. Пожалуйста, представьте информацию о наличии каких бы то ни было национальных планов по разработке национальной стратегии, касающейся сбора данных о насилии в отношении женщин.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

12. В пункте 136 доклада говорится о том, что в министерстве внутренних дел был создан отдел для преследования лиц, причастных к преступлению торговли людьми, и что в настоящее время разрабатывается законопроект о борьбе с торговлей людьми. Пожалуйста, представьте статистические данные о количестве завершённых судебных дел, решениях по этим делам и о любых усилиях, предпринятых в целях сотрудничества с другими странами в борьбе с торговлей людьми. Пожалуйста, представьте также информацию о характере законопроекта о борьбе с торговлей людьми и о сроках его принятия.

13. Согласно пункту 137 доклада, женские ассоциации и ассоциации, занимающиеся правами человека, приступили к рассмотрению случаев торговли людьми и эксплуатации проституции женщин и путей пресечения подобных явлений. Пожалуйста, представьте информацию о результатах этих исследований и сообщите, проводились ли кампании по повышению информированности, включая кампании, нацеленные на иностранных работников. Пожалуйста, представьте также статистические данные о женщинах, которых продают в страну и из нее.

Стереотипы и просвещение

14. В пунктах 113–119 доклада говорится, что была подготовлена национальная стратегия по оказанию содействия бахрейским женщинам и ликвидации стереотипов относительно роли женщин. Министерство информации также подписало протокол о сотрудничестве с Верховным советом по делам женщин для принятия мер в отношении любых средств массовой информации, которые демонстрируют или пропагандируют насилие по признаку пола. Пожалуйста, представьте информацию о том, как обстоят дела с осуществлением этой стратегии и протокола.

15. В пункте 115 доклада говорится, что Верховный совет по делам женщин и Министерство образования также подписали протокол о сотрудничестве в 2006 году для проведения обзора учебных программ и учебных пособий на предмет ликвидации стереотипов относительно роли женщин. Пожалуйста, представьте информацию об этом обзоре и о том, проводился ли он в отношении учебных программ. Если нет, то, пожалуйста, укажите, что помешало его проведению. Пожалуйста, представьте информацию о любых мерах по повышению уровня информированности, осуществленных через средства массовой информации, и о программах просвещения общественности, проведенных или предусматривающихся для того, чтобы ясно дать понять, что насилие в отношении женщин социально и морально неприемлемо.

16. В пункте 191 доклада говорится о том, что в учебном плане на 2004/05 год предусматривается введение учебников, которые будут включать в себя рассмотрение общественной, политической и экономической роли женщин в целях ликвидации стереотипов относительно роли мужчин и женщин. Пожалуйста, конкретно сообщите, был ли включен новый план в учебные программы и отслеживалось ли его осуществление, с тем чтобы убедиться в достижении целей ликвидации стереотипов.

Занятость

17. Согласно пункту 136 доклада, была создана горячая линия для получения жалоб и оказания консультативной помощи и были назначены инспекторы для надзора за условиями, в которых находятся иностранные работники. Пожалуйста, представьте дезаггегированные по признаку пола статистические данные о числе полученных жалоб и укажите, были ли возбуждены какие бы то ни было дела, если да, то какие были приняты решения по этим делам. Пожалуйста, представьте информацию о работе инспекторов по надзору за условиями труда иностранных работников-женщин.

18. Согласно пункту 241 доклада, предпринимаются усилия по внесению поправок в закон о труде в интересах женщин-мигрантов, работающих прислужкой. Пожалуйста, представьте последние данные о ходе осуществления этой реформы и укажите, позволяет ли этот закон иностранкам, работающим прислужкой, пользоваться теми же правами, которыми пользуются бахрейнские женщины. Пожалуйста, укажите также, приведут ли поправки в закон о труде к ликвидации системы кефала.

19. В пункте 248 доклада говорится о том, что из-за того, что число женщин на директивных должностях незначительно, женщины все еще сталкиваются с дискриминацией по признаку пола в занятости. Пожалуйста, представьте информацию о шагах, предпринятых по увеличению числа женщин на директивных должностях, и укажите, были ли приняты новые меры по решению вопроса о безработице среди женщин как в государственном, так и в частном секторах.

20. Согласно пункту 230 доклада, частный сектор не предоставляет никаких услуг для ухода за детьми в яслях или детских садах. Пожалуйста, укажите, были ли приняты какие бы то ни было меры для создания таких услуг, и, пожалуйста, представьте статистические данные о числе созданных подобных заведений.

21. В пункте 228 доклада говорится о том, что женщины подают жалобы, связанные с продвижением по службе на производстве. Пожалуйста, представьте информацию о решениях, принятых по этим жалобам. Пожалуйста, также представьте информацию, в том числе статистические данные, о количестве жалоб, полученных в связи с сексуальными домогательствами и насилием в отношении женщин на производстве.

22. Согласно пункту 246 доклада, женщины, выполняющие неквалифицированную работу, трудятся в плохих рабочих условиях и получают низкую заработную плату. Пожалуйста, укажите любые меры, которые были приняты в целях решения подобных проблем, и укажите, были ли приняты какие бы то ни было планы, направленные на защиту женщин от дискриминации на производстве или недопущение такой дискриминации.

23. В пункте 249 доклада указывается, что для оказания помощи безработным женщинам следует ввести страхование на случай безработицы. Пожалуйста, укажите, было ли введено страхование на случай безработицы, и сообщите о любых других программах, которые были созданы в целях оказания помощи безработным женщинам в трудоустройстве.

Здравоохранение

24. Согласно пункту 291 доклада, гражданская ассоциация и министерство образования совместно подготавливают программу по включению в учебные программы темы репродуктивного здоровья. Пожалуйста, представьте информацию об осуществлении таких программ и укажите, будут ли они включены в учебный процесс во всех государственных и частных школах. Пожалуйста, также сообщите о любых мерах, которые были осуществлены конкретно в интересах женщин и девочек в целях повышения информированности в масштабах всей страны о рисках и последствиях ВИЧ/СПИДа и других венерических заболеваний.

25. В пункте 292 доклада говорится о том, что правительство и частный сектор подготавливают интенсивные просветительские программы в целях ликвидации препятствий для деятельности по планированию семьи, включая некоторые культурные и традиционные взгляды, которые не позволяют женщинам практиковать планирование семьи. Пожалуйста, представьте информацию о положении дел с этими программами.

Брак и семейные отношения

26. Согласно пункту 330 доклада, замужние женщины при разводе могут лишаться своего собственного имущества. Пожалуйста, укажите меры, которые были приняты в целях оказания помощи таким женщинам в получении своего имущества, и поясните, охватывается ли этот вопрос в проекте закона о семье.

27. В пункте 325 доклада указывается, что брачный контракт признается лишь в том случае, если он заключен в соответствии с нормами шариатского исламского права. В докладе также говорится, что для женщин и мужчин не существует никакого минимального возраста для вступления в брак, а в качестве минимального возраста для вступления в брак рассматривается возраст достижения половой зрелости. Пожалуйста, укажите, будет ли в проекте закона о семье установлен минимальный возраст вступления в брак для женщин и мужчин и будет ли он соответствовать возрасту достижения совершеннолетия, установленному в Конвенции о правах ребенка.

28. Пожалуйста, сообщите о любом прогрессе, связанном с ратификацией Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Пожалуйста, также сообщите о любом прогрессе в отношении принятия поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции.